

Certains créneaux bien précis ont été mis en évidence dans le cadre du sondage auprès des importateurs américains. Les produits pertinents dans le cadre de notre étude incluent les pièces de taraudeuse, les cordons, les attaches, le matériel d'emballage, les outils à main de base, les outils mécaniques hydrauliques, les outils pneumatiques, les outils de coupe et les meules. Les répondants ont également désigné des produits qui échappent à la portée de notre étude. Ceux-ci ont été ajoutés aux produits pertinents de l'annexe 1, où se trouve également de l'information générale sur ces entreprises. Enfin, on trouvera à l'annexe 2 la liste des sociétés qui se sont déclarées intéressées à en connaître davantage sur les fournisseurs canadiens d'outils à main.

**Le ministère des Affaires extérieures recommande aux sociétés canadiennes qui envisagent de communiquer avec une société américaine de consulter d'abord le délégué commercial du bureau le plus rapproché de cette société afin d'obtenir des conseils, de l'aide et d'autres renseignements. Les services commerciaux du gouvernement canadien au Canada et aux États-Unis sont précisés à l'annexe 9.**